

PROPRIO DE LA MISA

SAN LEÓN MAGNO

Papa, confesor y doctor

11 de Abril - Fiesta clase 3.^a - Blanco

Juan 21.15-17; Salmo 29.2 INTROITO

SI DÍLIGIS me, Simon Petre, pasce agnos meos, pasce oves meas. (I.P. Alleluia, alleluia.) Ps. Exaltábo te, Dómine, quóniam suscepísti me, nec delectásti inimícos meos super me. V̄. Gloria Patri.

Si me amas, Simón Pedro, apacienta mis corderos, apacienta mis ovejas. (I.P. Aleluia, aleluia). Salmo. Te ensalzaré, Señor, porque me has liberado y no me has convertido en la irrisión de mis enemigos. V̄. Gloria al Padre.

COLECTA

GREGEM tuum, Pastor aeternae inténde: et per beátum Leonem Summum Pontíficem, perpétua protectióne custódi; quem totius Ecclesiae praestitísti esse pastórem. Per Dóminum.

Mira con benevolencia, ¡oh Pastor eterno!, a tu grey, y por la intercesión de tu bienaventurado sumo pontífice León Magno, a quien has constituido pastor de toda la Iglesia, guárdala por siempre bajo tu protección. Por nuestro Señor Jesucristo.

En Cuaresma, conmemoración de la feria.

1 Pedro 5.1-4,10-11 EPÍSTOLA

CARISSIMI: Seniores, qui in vobis sunt, obsecro consenior et testis Christi passionum, qui et ejus, quae in futuro revelanda est, gloriae communicator: pascite qui in vobis est gregem Dei, providentes non coacte, sed spontaneae secundum Deum, neque turpis lucri gratia, sed voluntarie; neque ut dominantes in cleris, sed forma facti gregis ex animo. Et, cum apparuerit princeps pastorum, percipietis immarcescibilem gloriae coronam. Deus autem omnis gratiae, qui vocavit nos in aeternam suam gloriam in Christo Jesu, modicum passus ipse perficiet, confirmabit solidabitque. Ipsi gloria et imperium in saecula saeculorum. Amen.

Carísimos: A los ancianos de entre vosotros, yo, anciano como ellos y testigo de la pasión de Cristo, y participe también de la gloria que va a manifestarse, dirijo mis recomendaciones. Apacentad la grey de Dios confiada a vosotros no de mala gana, sino de grado, según Dios; no por vil interés, sino generosamente. No hagáis pesada vuestra autoridad sobre los que os han cabido en suerte, sino mostraos dechados de la grey. Y cuando aparezca el supremo pastor recibiréis la corona inmarcesible de la gloria. Y tras una breve prueba, el Dios de toda gracia, que os ha llamado en Cristo Jesús a su eterna gloria, él mismo acabará su obra, os afianzará, os fortalecerá, y os hará incommovibles. A él la gloria y el poder por los siglos de los siglos. Amén.

Salmo 106.32,31

EXALTENT eum in Ecclesia plebis: et in cathedra seniorum laudent eum. *Ÿ.* Confiteantur Domino misericordiae ejus: et mirabilia ejus filiis hominum.

Salmo 39.10-11

ANNUNTIAVI justitiam tuam in Ecclesia magna, ecce labia mea non prohibebo: Domine tu scisti. *Ÿ.* Justitiam tuam non abscondi in corde meo: veritatem tuam et salutare tuum dixi. *Ÿ.* Non abscondi misericordiam tuam et veritatem tuam a concilio multo.

En Tiempo pascual no hay gradual ni tracto, sino dos aleluyas:

Mateo 16.18; Salmo 44.17-18

ALLELUIA, alleluia. *Ÿ.* Tu es Petrus, et super hanc petram aedificabo Ecclesiam meam. Alleluia. *Ÿ.* Constitues eos principes super omnem terram: memores erunt nominis tui, Domine. Alleluia.

Mateo 16.13-19

IN illo tempore: Venit Jesus in partes Caesariae Philippi, et interrogabat discipulos suos, dicens: Quem dicunt homines esse Filium hominis? At illi dixerunt: Alii Joannem Baptistam, alii autem Eliam, alii vero Jeremiam, aut unum ex prophetis. Dicit illis Jesus: Vos autem quem me esse dicitis? Respondens Simon Petrus, dixit: Tu es Christus, Filius Dei vivi. Respondens autem Jesus, dixit ei: Beatus es, Simon Bar Jona: quia caro et sanguis non revelavit tibi, sed Pater meus, qui in Caelis est. Et ego dico tibi, quia tu es Petrus, et super hanc petram aedificabo Ecclesiam meam, et portae inferi non prevalerunt adversus eam. Et tibi dabo claves regni caelorum. Et

GRADUAL

Ensálcenle en la asamblea del pueblo, y celebrenle en la reunión de los ancianos. *Ÿ.* Alaben al Señor por sus misericordias y por sus maravillas en favor de los hijos de los hombres.

TRACTO

He anunciado tu justicia en la gran asamblea; no he cerrado, Señor, mis labios; tú lo sabes. *Ÿ.* No lie ocultado tu justicia en el fondo de mi corazón; he publicado tu fidelidad y tu salvación. *Ÿ.* No he ocultado tu misericordia ni tu verdad en la gran asamblea.

ALELUYA PASCUAL

Aleluia, aleluia. *Ÿ.* Tú eres Pedro, y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia. Aleluia. *Ÿ.* Los constituirás principes sobre toda la tierra; ellos perpetuarán, Señor, la memoria de tu nombre. Aleluia.

EVANGELIO

En aquel tiempo, vino Jesús a la región de Cesarea de Filipo, y preguntó a sus discipulos: ¿Quién dicen las gentes que es el Hijo del hombre? Respondieronle ellos: Unos dicen que Juan Bautista; otros, que Elías; otros, que Jeremías o alguno de los profetas. Dijoles Jesús: Y vosotros, ¿quién decis que soy? Tomando la palabra Simón Pedro, dijo Tú eres el Cristo, el Hijo de Dios vivo. Contestóle, a su vez, Jesús: Dichoso tú, Simón, hijo de Jonás, porque no te ha revelado eso la carne ni la sangre, sino mi Padre, que está en los cielos. Y yo, ami vez, te digo que ni eres Pedro, y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia, y las puertas del Infierno no podrán contra ella. Te daré las llaves del reino de los cielos; todo cuanto ates en la tierra, será atado en los

quodcúmque ligáveris super terram, erit ligátum et in caelis: et quodcúmque sólveris super terram, erit solútum et in Caelis.

Jeremías 1.9-10

ECCE dedi verba mea in ore tuo: ecce constitui te super gentes et super regna, ut evellas et destruas, et aedifices et plantes. (I.P. Alleluia.)

OBLÁTIS munéribus, quæsumus Domine, Ecclesiam tuam benignus illumina: ut, et gregis tui proficiat ubique succensus, et grati fiant nomini tuo, te gubernante, pastores. Per Dominum.

VERE dignum et justum est, æquum et salutare. Te Domine suppliciter exorare, ut gregem tuum, pastor æterne, non deseras: sed per beatos Apostolos tuos continua protectione custodias. Ut iisdem rectoribus gubernetur, quos operis tui vicarios eidem contulisti præesse pastores. Et ideo cum Angelis et Archangelis, cum Thronis et Dominationibus, cumque omni militia caelestis exercitus, hymnum gloriae tuae canimus, sine fine dicentes:

Mateo 16.18

Tu es Petrus, et super hanc petram aedificabo Ecclesiam Meam. (I.P. Alleluia.)

REFECTIONE sancta enutritam guberná, quæsumus Domine, tuam placatus Ecclesiam: ut potenti moderatione directa, et incrementa libertatis accipiat et in religionis integritate persistat. Per Dominum.

cielos, y todo cuanto desates en la tierra será desatado en los cielos.

OFERTORIO

He aquí que pongo mis palabras en tu boca; hoy te constituyo sobre las naciones y los reinos, para arrancar y destruir, para edificar y plantar. (I.P. Aleluia.)

SECRETA

En mérito de los dones ofrecidos, ilumina, Señor, benignamente a tu Iglesia; a fin de que en todas partes progrese la marcha de tu grey; y los pastores, gobernados por ti, se hagan gratos a tus ojos. Por nuestro Señor Jesucristo.

PREFACIO DE LOS APOSTLES

En verdad es digno y justo, equitativo y saludable, suplicarte humildemente, Señor, que no desampares, Pastor eterno, tu rebaño, sino que, por tus santos apóstoles, le guardes con tu continua protección, a fin de que le gobiernen los mismos jefes que has establecido por pastures suyos. Y por eso, con los Ángeles y los Arcángeles, con los Tronos y las Dominaciones, y con toda la milicia del ejército celestial, cantamos el himno de tu gloria, diciendo sin cesar:

COMUNIÓN

Tú eres Pedro, y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia. (I.P. Aleluia.)

POSCOMUNIÓN

Te suplicamos, Señor, guíes con bondad a tu Iglesia, alimentada con los santos manjares, a fin de que, conducida bajo tu poderosa dirección, vea crecer su libertad y permanezca en la integridad de la fe. Por nuestro Señor.